Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 27 (2000)
Heft: 1

Artikel: Retrasos en el trafico aereo : el control aéreo disgusta
Autor: Moser, Sepp
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-908766

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Illustration: Eugen Bachmann-Geiser

Los retrasos y los embotellamientos contribuyen a situaciones caóticas en el tráfico aéreo.

El Control Aéreo Disgusta

DE SEPP MOSER

El tráfico aéreo europeo se está estancando. El aumento enorme de los vuelos lleva a problemas que entorpecen el desenvolvimiento. Embotellamientos y retrasos son las consecuencias.

DELAYED – LATE ARRIVAL – CANCELLED: Quien vuela de vez en cuando, conoce estas palabras porque las ha visto en los tablero de los aeropuertos. El caos tiene causas diferentes, la más importante es el hecho de que los responsables del control aéreo ya no son capaces de llevar toda la carga.

Las compañías aéreas aprovecharon las oportunidades brindadas por la liberalización mejorando sus ofertas en un mundo duramente competido para conseguir más clientes, y por ende, más vuelos. Los responsables de los aeropuertos siguen la misma tendencia y expanden sus facilidades – no siempre con la rapidez requerida.

Control Aéreo Obtuso

En el único campo en el que no pasa nada es en el control aéreo que desde hace décadas está regido por burócratas, estructuras y sindicatos inflexibles, que entorpecen el flujo libre del tráfico aéreo en la época de la unificación europea. En Europa hay 49 centros de control aéreo incluidos en 31 sistemas nacionales que trabajan con equipos de 18 empresas diferentes. Las computadoras emplean 22 sistemas de operación diferentes y 30 idiomas de programación. En muchos países los controladores aéreos aun son empleados públicos.

Por eso no sorprende que el aumento de tráfico del 5% en 1998 comparado con el de 1997, haya tenido por consecuencia un aumento del 44% en los retrasos. (Los valores para 1999 aun no están completos). En Suiza, donde el control aéreo es semiprivado y donde funciona con cierta eficiencia, los porcentajes fueron aun peores. El tráfico aumentó en un 6.8% y los retrasos en un 73%. En junio de 1998, p.ej. cada vuelo en la región de Zurich se retrasó un promedio de 22 minutos.

Soluciones que abarcan a toda Europa, tales como el sistema Eurocontrol, han resultado ser un fracaso porque dependen tanto de la política como las estructuras tradicionales. Esto resulta obvio cuando se sabe que Eurocontrol considera que su objetivo no es reducir los retrasos sino aumentarlos. Concretamente, la meta es que los retrasos sólo aumenten 5 veces más que el aumento de los vuelos.

¿Competencia es el Remedio Mágico?

Según la opinión de un número creciente de expertos, la competencia podría ser la panacea para arreglar el sistema de tráfico aéreo europeo. Basan su tesis en el hecho de que las compañías aéreas que habían sido propiedad del estado, se volvieron muy dinámicas en el momento en que fueron expuestas a la competencia en un entorno liberalizado.

Esto podría suceder con las empresas de control aéreo. En el momento en que ya no puedan depender de su monopolio nacional, seguramente aumentaría la eficiencia. Pero hasta que lleguemos allá falta mucho.

Control Aéreo

Cada avión comercial requiere un permiso para iniciar cada vuelo. Este permiso lo dan todas las torres de control involucradas. Estas definen cuándo, por qué vía y a qué altura puede volar. Los controladores tienen que cerciorarse de que los espacios aéreos que han indicado estén libres. Los controladores pueden dirigir a los aviones sin correr riesgos unos junto a otros con distancias relativamente pequeñas. De tal modo que lograrían procesar muchos aviones por hora. Las pautas laborales inflexibles, la moral de trabajo baja y los equipos anticuados tienen por consecuencia que sólo se alcanzan capacidades muy bajas. SM

Sepp Moser es reportero independiente especializado en aviónica.